



## 十字架の 身代わりのみわざ

工藤篤子ワークショップ・ミニストリーズ 代表

工藤 篤子



まことに、彼は私たちの病を負い、  
私たちの痛みをになった。(イザヤ書 53章4節前半)

今年受難週(3月20日～27日)は、特にイザヤ書53章から、イエスが十字架で成し遂げてくださった身代わりの尊いみわざを想い、深い感謝をささげる時となりました。その身代わりのみわざとは、第一に、私たちが「生きる」ために、主がご自身の「いのちをささげられた」こと。第二に、私たちの「罪が赦される」ために、全く罪のないお方が「罪」となってくださったこと。第三に、私たちが「祝福」を受けるために、木にかけられて「呪い」を受けてくださったこと。第四に、私たちが「神に受け入れられる」ために、父なる神から「断絶」されたこと。第五に、私たちが「栄光」を受けるために、主が「恥」を受けてくださったこと。そして、以下、あと二つのみわざを、皆さまにお分かちさせていただきたいと思います。

第六のみわざは、私たちが「癒される」ために、イエスが「病と痛みを担われた」ことです。イエスが担ってくださった病と痛みとは、人が体験するすべての病、すべての痛みであるはず。丁度3年前の頃だったと思いますが、もしそうであれば、どうして私はこれまで、大胆に神に癒しを祈り求めてこなかったのだろうと考えさせられたのです。もちろん、主が栄光を現されるために許された病もありますし、罪から来る場合もありますから、癒しの主権は神にあります。そのご主権を理解した上で、以来、私は気づく限りの罪を告白し、小羊の血潮を呼び求めて、大胆に癒しを祈り求めるようになりました。そして、多くの場合、病気も、傷ややけども、すぐに癒されるようになりました。あの時から、以前よりはるかに健康になり、よりよい状態で主に仕えることができるようになったことを、癒しの主に心から感謝しています。

第七のみわざは、私たちが「富む者」になるために、主が「貧しい者」となられたことです。しかし、もちろん、主が私たちを訓練されるために、あるいは主の御名のために迫害を受け、貧困状態に置かれることもあるでしょう。しかし、それは、一時的、あるいは特別な状況であって、神の国と神の義をまず第一に求めるなら、それに加えてすべての必要が与えられるとイエスは約束してくださいました。

十字架の上のイエスは、全くの裸でした。絵画でも映画でも、イエスの腰には布が巻かれています。当時の十字架刑は、ほんとうは全くの裸だったのです！主は何もない状態で十字架にかけられ、十字架から降ろされた後も、他人が用意した布に包まれ、他人の墓に葬られました。そのように、イエスは、私たちが富む者となるために、最も貧しい者となってくださいました。それゆえ、癒しも富も、もし私たちが自分の肉の思いや自我を十字架に付けるなら、私たちのすべての悪の身代わりとなってくださったイエスが、ご自身のいのちと共に、すべてを豊かに与えてくださるのです。いや、イエスは、私たちにすべてのものを豊かに与えるために身代わりとなってくださった、と言ったほうがよいでしょう。

このように、私たちのすべての基盤は十字架にあります。それゆえに、あの博学者パウロも、コリントの人々に、「あなたがたの間では、十字架につけられたイエス・キリストのほかは、何も知らないことに決心した」と語りました。今年も、この十字架をAKWMの軸にしっかり据えて、十字架につけられたイエスと、主がそこで成してくださった偉大なみわざを、賛美と共に証しさせていただきたいと思っています。

# 宗教改革時代の賛美 3

パウル・ゲルハルト ～あなたの道を・血潮したたる～

ドイツの教会で、今なお最も多く歌われている讃美歌は、「ドイツの魂の詩人」と呼ばれる、パウル・ゲルハルト(Paul Gerhardt, 1607～1676)の詩によるものです。彼の信仰の詩は、時代を越えて、多くの人々の心に励ましと慰めを与えてきました。その中で最も有名な讃美歌として、「あなたの道を」と「血潮したたる」を挙げることができるでしょう。ことに「血潮したたる」は、後にバッハが、『マタイ受難曲』、『ヨハネ受難曲』、『クリスマス・オラトリオ』にコラール(合唱曲)として挿入し、特に『マタイ受難曲』では、この旋律を5回も用いています。

ゲルハルトは1607年、ザクセン地方のグレーフェンハイニヒェンの町長の息子として生まれました。その11年後の1618年に30年戦争が始まりました。この戦争は、神聖ローマ皇帝とカトリック諸侯がカルヴァン派諸侯に対立したことから始まり、ついにはドイツのルター派、デンマーク、スウェーデン、フランスにまでも飛火しました。最終的には、ヴェストファーレンで5年に亘って行われた一連の会議により、1648年に、やっと和平条約が締結されました。しかし、この戦争は、ドイツに荒廃をもたらしました。30年戦争前には1800万人だったドイツの人口は、1648年には700万人に激減、傭兵(雇われ兵士)によって農村は徹底的に荒らされ、産業は荒廃しました。このような激動の中で育ったゲルハルトが職をもつことができたのは、35歳(1642年)になってからです。それはベルリンの弁護士であったベルトホルト家の家庭教師でした。そこで出会ったベルトホルト家の娘のひとり、15歳年下のアンナ・マリアと互いに結婚を望むようになりました。その13年後、ゲルハルトはミッテンヴァルデの教会の牧師職に就くことができ、ふたりは1655年にやっと結婚することができました。ゲルハルト48歳、アンナ・マリア32歳の時でした。

## あなたの道を

牧師としての定職を得たとはいえ、30年戦争でドイツ全体が経済的に枯渇し、給料を支払うこともままならない教会がほとんどでした。そのため、ゲルハルトとアンナ・マリアの結婚生活も、時にパンを焼く粉もないほどの貧困状態が続きました。ある日、彼は妻に「私はなくならない食べ物を手に入れてくる」と言って、1～2時間部屋に籠りました。そこで生まれたのが、彼の代表作のひとつ、Biefel du deine Wege – 「あなたの道を主に委ねよ」(教会福音讃美歌397番、讃美歌290番、讃美歌21の528番)です。

あなたの道と、あなたの心中の苦悩を、  
最も誠実な介護者、天の統治者であるお方に委ねよ。

天はこのお方によって動く。

雲、大気、風は、このお方によって道を知る。

だから、このお方は、あなたの歩むべき道を備えてくださる。

(原詩からの直訳)

日本基督教団出版の『讃美歌』と『讃美歌21』に掲載されている讃美歌は、ハイドンの元気のよいメロディーにつけられたものですが、ドイツで歌われているのはバルトロメウス・ゲシウスの曲に付けられたもので、『教会福音讃美歌』の397番がそれです。個人的には、ゲシウスのメロディーの方が、ゲルハルトの詩を、しみじみと伝えていると思います。日本語では4節しか訳されていませんが、ゲルハルトが詠んだ原詩は、実際には12節まであります。その一節一節が、ゲルハルトの信仰の確信、神の真実を告白した、私たちの霊の深みに語りかけるものです。いつか、12番まで訳したものを皆さまにご紹介できればと思っています。

このニュースレターは、次の方々のご支援をいただいています。

**VIP関西センター  
テナントビル**



地下鉄北浜駅②号出口正面

〒541-0041 大阪市中央区北浜2-3-10  
TEL.06-6232-1185 担当者:梅津

医療法人  
**クリニック石田**

診療科目 / 耳鼻咽喉科

〒558-0055  
大阪市住吉区万代3-12-5  
ハイムスタイン2階

南海高野線、帝塚山駅下車 / 徒歩10分  
阪堺軌道鉄道土町線、帝塚山3丁目下車 / 徒歩5分  
大阪府立急性期医療センター前 / 北に徒歩3分

 TEL.06-6676-1700  
院長:石田 稔  
http://www.eonet.ne.jp/~clinic-ishida/

 産科・婦人科・小児科  
医療法人社団グロリア会  
月寒グロリアクリニック

院長 平島 功二

〒062-0053  
札幌市豊平区月寒東3条16丁目3番8号  
TEL.011-854-4103 FAX.011-854-4127

株式会社  
**富川グロリアホーム**

「終の住みか」を備えるために  
労しています。

〒055-0006  
北海道沙流郡日高町富川南4-2-49  
TEL.01456-3-4000

**ミクニカイ株式会社**  
水とエネルギー

本社 〒532-0033  
大阪市淀川区新高3丁目7番9号  
TEL.(06)6394-0671  
FAX.(06)6394-0710  
E-mail:sakamotot@mikunikikai.com  
URL:http://www.mikunikikai.com

ベルギーに近い、オランダ南部の田舎に休養にきませんか?  
グループでも個人でも、自炊でも食事付きでもOKです。

 **CFC**  
Christian Fellowship Center  
みどりの牧場  
John & Asako Payton

Wilhelminalaan 25, 5512BJ Vessel, The Netherlands  
Tel. +31(0)497-592090 Fax. +31(0)497-591389  
e-mail : asako@payton.nl asakotwama@gmail.com

**atelier  
phos**  
DESIGN < WORK

http://atelier-phos.com/

ビデオ撮影・編集・ダビング  
ホームページ作成 etc

**トライアート**  
背野 康英

〒574-0073  
大阪府大東市緑が丘1-20-1-409  
TEL.072-874-9107  
E-mail tryart@ab.auone-net.jp

## 血潮したたる

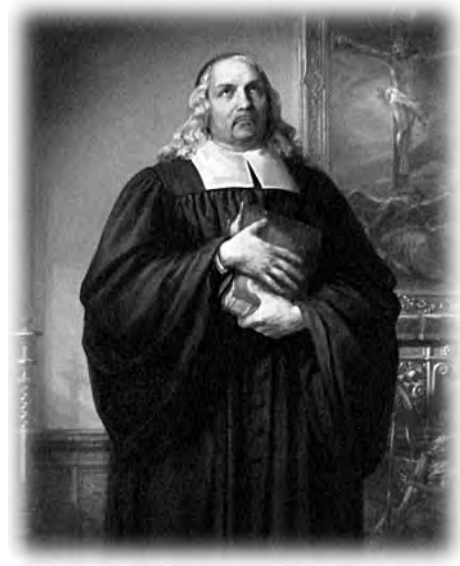
O Haupt voll Blut und Wunden - 「血潮したたる」(讚美歌136番、讚美歌21の310番、311番、教会福音讚美歌126番)は、1250年作のアルヌルフ・フォン・レーベンのラテン語詩からのパラフレーズですが、彼の霊的解釈によって書かれた、格調高いドイツ語による、ゲルハルトの作品と云ってよいものです。

私事ですが、ドイツの教会で伝道師をしていた1997年1月、突然の関節炎リュウマチに襲われました。腕を上げることも、歩くこともできなくなり、しまいには顎関節にまで炎症が広がって、食事をすることさえ困難になりました。しばらく自分の状態を嘆く時期が続いたのですが、伝道師として神に仕える者と言いながら、傲慢の罪、人を裁いていた罪に気づかされるようになり、リュウマチの痛みとともに、悔い改めの日々が続きました。そんなある日、心の目に、いばらの冠をかぶり、全身血で真っ赤に染まった、十字架にかかったイエス様の姿が見えて来たのです。思わず、私は主の前にひれ伏しました。その時、イエス様は、弱い、しかし優しい声でこう語りかけられたのです。「篤子の罪は、わたしが流した血潮によってすべて赦された。十字架を負ってわたしに従いなさい。」その瞬間、私の口から、「血潮したたる」の讚美歌が溢れ出てきたのです。

血潮したたる 主の御頭(みかしら)  
とげに刺されし 主の御頭(みかしら)  
悩みと恥に やつれし主を  
われはかしこみ 君と仰ぐ

以来、十字架の御苦しみと、少しでも一体とさせていただけたい喜びが心を満たし、骨がうずくような痛みの中でさえ、口から神への感謝と賛美が溢れてくるようになりました。その後、私のリュウマチは徐々に癒されていきました。そして、1998年、賛美をもって、十字架につけられたキリストを伝えたいという願いが与えられ、2000年に「工藤篤子音楽ミニストリーズ」(現・「工藤篤子ワーシップ・ミニストリーズ」)を設立、現在に至っています。

このように、「血潮したたる」は、私の賛美ミニストリーの原点といってよい讚美歌です。そして、今も、この原点に立たなければならぬと思っています。それは、巻頭言にも書かせていただいたように、私たちのすべての基盤が十字架にあるからです。



Paul Gerhardt (12 March 1607 - 27 May 1676)

ゲルハルトは、その後、50歳でベルリンのニコライ教会に招聘され、彼の誠実で敬虔な人柄は人々に慕われました。しかし、その10年後の1667年2月、領主である選帝侯と神学的見地から意見が対立し、牧師職を解雇されました。その翌月、彼の愛妻アンナ・マリアを亡くしました。また、その前には、次女と長男も次々に亡くしていました。ゲルハルトのベルリン時代は、愛する者たちを失い、神学的対立から、牧師職も失うという、喪失の連続の時でした。その後、1669年には、リップン(シュプレーヴァルト)の、当時のニコライ教会(現、パウル・ゲルハルト教会)の牧師として招聘され、霊的な教会を建て上げる働きに従事し、1676年、70歳で天に召されました。彼の地上の生涯は試練と忍耐の連続でした。けれども、それだからこそ、そこから生まれた彼の深い信仰の詩が多くの人に慰めと励ましを与え、不朽の讚美歌として今もなお歌い継がれているゆえんなのです。

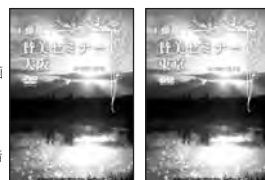
### 最新アルバム

よき力に守られて  
VON GUTEN MÄCHTEN  
定価 2,500円(税込)



賛美セミナー  
DVD 2枚組  
13年11月4日大阪セミナー録音  
定価 4,000円(税込)

賛美セミナー  
CD 4枚組  
13年11月9日東京セミナー録音  
定価 4,000円(税込)



賛美セミナー DVD、CDも好評発売中!

### 工藤 篤子 著書 & 音楽CD 好評発売中

ご注文、お問い合わせはAKWM事務局まで



ほんとうの願い  
定価 3,000円(税込)



神だけが  
定価 2,500円(税込)



カンシオン  
定価 2,500円(税込)



Come To Me  
定価 3,000円(税込)



賛美のこころ  
定価 1,600円(税込)



たましいの歌  
定価 3,000円(税込)



賛美 Adorar  
定価 1,500円(税込)



鳥のうた  
定価 2,500円(税込)

### 教会や少人数グループでの イスラエルツアーを 計画しませんか。

ご予算や人数に応じて、ご要望にお応えできる聖地旅行を企画、見積もりいたします。充実、お手頃価格、手作りのツアーをなさいませんか。お気軽にご相談ください。

### (株)ホーリーランド ツーリストセンター

担当:石田  
TEL: 06-6226-1307  
FAX: 06-6226-1308  
E-mail: htcjrm@nifty.com

# Schedule 工藤篤子 2016年スケジュール

## 4月~5月

4月 27日(水)	来日
5月 9日(月)	大阪→台湾 屏東台福教会 コンサート
10日(火)	台東教会 コンサート
11日(水)	鶴岡教会 コンサート
12日(木)	花蓮門諾會富安教会 コンサート
14日(土)	花蓮港教会 コンサート
15日(日)	姫望記念教会主日礼拝 賛美

16日(月)	台湾→大阪
21日(土)	東京・賛美セミナー 会場: 弥生台キリスト教会

## 6月~9月

6月 1日(水)	帰国
7月 8日(金)	ベルリン日本語集会にて奉仕
27日(水) ~31日(日)	第33回ヨーロッパ・キリスト者の集い (ドイツ、シュヴァルツヴァルト)
9月 5日(月) ~10月 4日(火)	ブラジル・コンサートツアー

\*10月以降のスケジュールに関しては、AKWMホームページをご覧ください。

## 賛美セミナー 主に喜ばれる賛美を求めて2

日本キリスト兄弟団  
2016年5月21日(土) 会場 / 弥生台キリスト教会

5月21日(土)、弥生台キリスト教会(花小金井)にて、第2回「東京・賛美セミナー」を開催いたします。2013年秋の第一回目のセミナーに引き続き、聖書から主が喜ばれる賛美を共に学び、また、近年、教会の賛美の中に浸透しているロックの起源と歴史、またその展開について学びます。4時間目には、さまざまなリズムによる賛美演奏と、みことばを表現する賛美演奏の違いを、DVDから実例演奏を聞き比べる時間をもちます。賛美奉仕をなさっている方々に限らず、賛美について学びたい方は、ふるってご参加ください。

セミナー : 10:00 ~ 15:30  
公開レッスン : 15:40 ~ 16:30  
参加費 / セミナー: 5,000円 公開賛美レッスン: 1000円  
(セミナーからの参加が条件です)

- I. 詩篇から学ぶ賛美
- II. 賛美のいけにえ、キリストの賛美
- III. ロックの起源・歴史とその影響
- IV. さまざまな音楽ジャンル

パンフレット・申込書は、  
<http://akworship.com/pdf/20160521.pdf> より  
ダウンロード、あるいは、事務局までお申し付けください。

## プライベート賛美レッスン

■大阪/ 5月 2日(月)~4日(水)午後 会場 / 北浜スクエア  
■東京/ 5月 22日(日)午後5時以降 会場 / 弥生台キリスト教会  
23日(月)全日 会場 / 弥生台キリスト教会

レッスン料 / 45分: 5,750円(内750円会場使用献金)  
60分: 7,500円(内1,000円会場使用献金)

ご希望の方は、メールか  
事務局スタッフ及川姉(080-4485-3344)までご連絡ください。

## 2015年AKWM会計報告

感謝と共にご報告いたします。

収 入		支 出	
2014年より繰越	1,458,223	工藤篤子姉 生活費・活動費	3,559,757
献金	5,072,835	退職積立金	340,416
ニュースレター協賛広告費	380,000	ニュースレター発行・発送費	395,382
利息等	256	事務費	162,216
		スタッフアルバイト料・交通費	308,976
		事務局賃借料・光熱費	528,266
		賛美セミナー経費	24,699
		振込手数料	23,428
		接待交際費	64,775
		対外献金	150,000
		2016年への繰越	1,353,399
収入合計	6,911,314	支出合計	6,911,314



工藤篤子ワーシップ・ミニストリーズ 事務局  
Atsuko Kudo Worship Ministries

AKWMの伝道活動は、皆様のお祈りと献金と奉仕によって成り立っています。ご支援くださる皆様をこの活動の一員と考えています。この活動がますます主に用いられ、宣教が進みますように、どうぞ一員としてご参加、ご支援ください。

〒541-0041 大阪市中央区北浜2丁目3番10号  
VIP関西センター5F  
TEL.06-6226-1334 FAX.06-6226-1336

### 口座が新しくなりました

郵便振替口座 00930-1-165955 「工藤篤子ワーシップ・ミニストリーズ」  
銀行振込口座 三菱東京UFJ銀行 瓦町支店(店番003)  
普通預金0133752 「工藤篤子ワーシップ・ミニストリーズ」

\*三菱東京UFJ銀行にお振り込みくださる場合はお名前が表示をお願いいたします。あるいは事務局にご連絡いただけますなら感謝です。

✉ メールマガジン登録受付中!

[office@akworship.com](mailto:office@akworship.com)

メルマガ購読を希望される方や、その他のご連絡などは、上記のメールアドレスまでお願いします。メールマガジン、ニュースレターは、下記のホームページでもご覧いただけます。

Japanese HP <http://akworship.com/>

English HP <http://www.fgec.de/atsuko>

AKWM事務局のメールアドレスと日本語URLが新しくなりました